

Feloldó szerkesztő
MURANYI JÓZSEF.
 Szerkesztőség:
 Kassa, Kossuth-utca 16.
 Telefon: 150.
 Megjelenik minden nap
 délután 5 órakor.
 Egyes szám **2** krajcár.
 (4 fillér)
 Kéziratot nem ad vissza
 a szerkesztőség.

NAPLÓ

KASSA, VASÁRNAP, 1909. FEBRUÁR 14.

ÖTÖDIK ÉVFOLYAM. — 36. SZÁM.

Előfizetési tábla.
 Kassán:
 Egész évre . . . 14.— K
 Fél évre . . . 7.— „
 Negyed évre . . . 3.50 „
 Egy óra . . . 1.20 „
 Vidéken:
 Egész évre . . . 20.— K
 Kiadóhivatal:
 Kassa, Kossuth-utca 16.
 Telefon: 150.
 Hirdetések petit sor szá-
 mitással díjszabás szerint

A ruthén inségesek.

Kassa, febr. 13.

A jótékonyág minden formájában megbecsülni való dolog, még akkor is, ha a jó szívnek semmi köze hozzá. Könyörületes szívek tehetetlen jóságából még egy éhező se lakott jól, avval még egy didergő árva se takaródzott be. Sohase szabad azért keresni, hogy mi csörög az irgalom filléreiben: szájalom-e, nem-bánomság-e, önzés-e, kevélység-e, vagy éppen a megszarolt adakozó bosszúsága. Az Isten a jókedvű adakozót szereti, de az adakozásra szorultak az adományt szeretik.

Azért nem szívesen olvassuk azokat a szatirákat, amik hol haragos hahotával, hol otromba nevetéssel pelengérré állítják a társadalmi jótékonyt. Miért éppen ezt cégeezni ki, mikor annyi más hazugság mellett megyünk el úgy, hogy még meg is süvegeljük őket? Legföljebb nem adakoznak többet az emberek, ámde azért nem lesznek se kevésbé hiuk, se sokkal nemesebbek és igazabbak: csak a nyomoruságban elveszők száma lesz nagyobb.

A fővárosi tárca-filozófia most kikézdte a messzinai segélyakciót is. Amit nem rég az emberi összetartás legszebb dokumentumának hirdettek, azok nem humorizálnak. Nincs igazuk: mert a jótékonyt soha se lehet annyira tulozni, hogy nevetségessé váljék.

Pár napja olvastunk azonban pár soros hiradást az ungmegyei inségek-ről. A szomorú Ungban falu számra pusztulnak az emberek attól, ami nincs és attól ami van. Nincs zab és nincsen pohánka a ruthén paradicsomban. Tehát fel lehet fordulni éhen. Ellenben van taplógomba és fakéreg, mely se kenyérnek örölve, se pépnek főzve nem a legtáplálóbb eledel ugyan, de marhasóval izessé tehető. Jóféle sója, becsületes konyhasója nincs az ungi parasztnak ebben az országban, melynek olyan sóhegyei vannak, hogy az egész kontinenset évszázadokig elláthatná sóval. A marhasó azonban, hacsak előbb tisztára nem nya-

latja a gazda a maga formájú elcsigázott barommal, szennyes, mocskos, tele ragadós nyavalyák mérgével. S a magyar állampolgár, a ruthén paraszt, hull, mint ősszel a légy, éhségtől és nyavalyától. Husz-harminc faluban nincs egy orvos, — orvosság pedig sehol széles e hazában. Se a tekintetes megyénél, se a magas kormánynál: az istenverte községek jajgatása se oda, se ide nem hallatszott el.

Ezek a baromi sorsban élő emberek vér szerint nem, de szív szerint rokonaink. A ruthén követte legelőször Rákóczi libertásos lobogóját s mellette maradt még akkor is, mikor Károlyi Sándor beletaposta a majthényi porba. A ruthén az egyetlen nemzetiség, amely soha nem csak kardot nem fogott, de nyelvet se öltött a magyarra. Lehet, hogy esze nincs hozzá . . .

A ruthének nyomoruságán keresztül aztán csakugyan más színe van a messzinai akciónak. Kalábria népének az óvodás gyerektől kezdve le a mágnás-kaszinóig, és a börzéig mindenki megadózott ebben az országban, ha szívesen, ha nem szívesen, az mindegy. A segítőakciót a közélet uralkodó vezérei intézték: azért járt olyan eredménnyel. Jól tették, ezen lehet örvendezni; de mikor a magunk nyomorult szegényét százával viszi el a mirigy és az éhség: akkor csak fölháborodni lehet rajta.

A politikai helyzet.

(Kossuth bécsi utja. — Minisztertanács a bankügyben. — Az új bankkormányzó. — Az osztrák sajtó manővere).

A magyar politika függő kérdéseiben egyelőre várakozóban van az egész világ. Általános a nézet, hogy fordulat csak Kossuth Ferenc jövő heti utazása kapcsán következhetik be. A függetlenségi párt vezére tudvalevően, ha egészsége megengedi, a jövő hét elején, valószínűleg kedden, gróf Apponyi Alberttel együtt Bécsbe utazik, s kihallgatáson jelenik meg a király előtt.

A kihallgatás után Kossuth Ferenc, hír szerint, nem jön vissza azonnal Budapestre, hanem érintkezni fog az osztrák államférfiakkal, s esetleg, ha akkor megkezdődnek, részt vesz a két kormány között való banktárgyalásokban.

Nyilván ezzel összefüggésben a parlament folyosóján az a hír terjedt el, hogy a kormány a tegnap összehívott miniszteri tanácskozáson határoz véglegesen a formuláról, a melyet Wekerle Sándor miniszterelnök a bankkérdés megoldására készített. A formuláról különböző, de egyelőre teljesen ellenőrizhetetlen hírek vannak forgalomban. Csak azt tudják határozottan, hogy a formula szerencsés s a bankkérdésnek közmegegyezésre való megoldására alkalmas.

A miniszteri tanácskozáson szövegezték meg az Osztrák Magyar Bank kormányzói méltóságának betöltésére vonatkozó kormány-előterjesztést is. Az új bankkormányzó, ahogyan azt már több ízben megirtuk, Popovics Sándor pénzügyminiszteriumi államtitkár lesz. Kinevezése legközelebb megjelenik a magyar és az osztrák hivatalos lapokban.

A bécsi lapok erősen hangsúlyozzák, hogy Bilinszky lovag új osztrák pénzügyminiszter, az osztrák-magyar bank ügyében minden irányban teljes elhatározási szabadsággal bír. Ezt azért hangsúlyozzák, mert egyes magyar lapok azt írták, hogy Bilinszky lovagnak, pénzügyminiszterre való kinevezése előtt, mint az Osztrák-Magyar bank kormányzójának, bizonyos formulája volt, a bankkérdés megoldását illetően.

Az osztrák nyilatkozat nyilván abbéli félelemből ered, hogy Bilinszky, az új pénzügyminiszter működésében ismét szerepet játszhat a 14. §., amellyel első pénzügyminisztersége idején, a közös jegybank szabaldalmának meghosszabbítását az osztrákokra állítólag ráoktrojálta.

Ez az egy tünet az, ami ebben a nyilatkozatban érdekes. Egyebekben a nyilatkozat fogadkozásai nem lepnek meg bennünket: jól tudjuk, hogy az új osztrák kormánytól épp oly kevés jót várhatunk, mint bármely más mult, vagy jövő osztrák kormánytól.

Virágos házak Kassán.

A tanács és a városszépítő-egyesület közös akciója.

A város tanácsa a törvényhatósági közgyűlésnek korábbi határozata alapján megrendelte már az ablakdiszítéshez szükséges virágmennyiséget és cserepeket és pedig egyelőre 6000 darab cserepre szükséges mennyiségben.

Az egy-egy ablak diszítésére szükséges virágmennyiséget a városi kertészet, a virágok elhelyezésére szükséges kovácsoltvas kosarakat pedig Buchner Béla lakatosmester fogja dr. Ekes Lajos egyleti igazgató utalványára a közönségnek kiszolgáltatni s illetve fel is szerelni, a következő olcsó árak mellett:

Kovácsoltvas virágt. kosár festve 3 K 20 fill.
 Hozzá vizálló horganybádóg tálcá 3 K — fill

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, válalékokot, éjjeli izzadást

**Tüdőbetegségek, hurutok, számar-
 köhögés, skrofulozis, influenza**

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkit „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára tívegenként 4.— korona.

Deszka a tálcá alá K 70 fill.
Felerősítés a falra 1 K 50 fill.
Egy ablakra szükséges virág-
mennyiség (8 cserép) 2 K — fill.

Az olyan ablakokhoz, melyeknél a párkány virágcserepek elhelyezésére alkalmas, kosár és deszka nem szükséges, hanem csak tálcá és egy darabonként 2 K-ba kerülő rács kell, mely a cserepek leesését akadályozza meg.

A kosarak és rácsok, melyek *megtekinthetők a városháza borkimérő helyiségében*, igazán nemes izléssel és a legmassivebb kivitelben készültek, úgy, hogy évtizedekig kiállják a szolgálatot.

Hogy ezek a tartályok mégis olyan olcsók, annak oka abban keresendő, hogy az egyesület a virágkosarakat 100 darabonként egyszerre rendel meg és tekintettel az ügynek közérdekű voltára a vállalkozó lakatosmester is a legcsekélyebb haszonnal elégedett meg a szállításnál.

Hogy a szükséges mennyiségű virágkosarakat és rácsokat idejében megrendelni lehessen, felkéri az Egyesület a közönséget, hogy ki ki bejelenteni sziveskedjék, hány ablakra való tartályra (kosárra) vagy rácsra és hány ablakra való virágra van szüksége.

Az Egyesület olyan virágfajokat ad, melyek az egész idény alatt virágznak. A városháza borkimérő helyiségében látható minták számozva vannak és a rendelés akár ott személyesen, akár pedig az egyet igazgatójánál írásban eszközölhető. Előleget adni nem kell, az ár a felszerelés megtörténte után fizetendő.

A Városszépítő-Egyesület a maga részéről minden lehetőt megtett, hogy a közönségnek kezére járjon és az ablaknak díszítését mindenki számára olcsóvá és kényelmessé tegye. Most már a közönségen a sor, hogy a virágkultusz szép eszméjét melegen felkarolja, hogy a tavasz eljöttével minél több ablakból virág mosolygjon felénk.

Pap Béla meghurcolása.

Ártatlanul gyanusították.

Elégtételt követel.

Ha a véletlen a rendőrség kezére nem játsza Kiss János 34-es bakát, akkor a szerencsétlen Pap Béla még ma is ül. Noha a rendőrség és az ügyészség váltig hangoztatta, hogy Pap Béla ellen csak sikkasztás miatt folyik az eljárás, letartóztatása is ez alapon történt (bár a tábla bünösnek nem találta s szabaddá helyezte), most kiderül, hogy igenis folyt ellene a vizsgálat gyilkosság és rablás büntette miatt. Ezt bizonyítja az ügyészség ma kézbesített következő értesítése:

Pap Béla, Kassa.

Értesitem, hogy a *Hajnal* Lidia kassai lakosnő ellen elkövetett *gyilkosság és rablás büntette* miatt folyamatba tett bűnügyből kifolyólag, Ön ellen elrendelt nyomozást megszüntettem.

Kassa, 1909. február hó 8-án.

Füsty, kir. ügyész.

Az 1538. szám alatt kelt értesítés szerint, tehát február 8-áig rablógyilkossággal volt gyanusítva egy ártatlan ember. Miért, minő alapon, kérdjük? Hiszen ilyen jögon minden nadrágos embert le lehet zárni s nevét egy szörnyű büntetssel kapcsolatba hozni. Ki ad elégtételt azért Pap Bélának, hogy az ügyészség aktái

s az ügynek rendőri jegyzőkönyvei őt a rablógyilkossággal gyanusítják! Jogállamban az egyéni becsület legyen a legutolsó? Nem és százszor nem! Pap Béla elégtételt követel s jól teszi, ha addig meg nem pihen, amíg ki nem derül, kinek a közreműködése juttatta őt a fogházba, ki okozta, hogy ő ellen fordult a gyanu, mely majdnem három hétig élt és táplálkozott belőle, bárha az első 24 órában teljesen világos volt Pap Béla ártatlansága. Ugy értesültünk, hogy Pap elsősorban a rendőrség eljárását akarja vizsgálat tárgyává tenni s ma a polgármester előtt járt, hogy panaszát jegyzőkönyvbe felvétesse.

HIREK.

— Kassai hölgyek piknikje. A kassai hölgyek által február hó 21-én rendezendő piknik tiszta jövedelme, mint értesülünk az Izabella királyi hercegasszony védnöksége alatt álló „Országos magyar háziipari szövetség” kassai fiókja javára fordítatik. A piknik, már ezen humanisztikus célját tekintve is a közönség széleskörű érdeklődésére érdemes. A piknik este 8 órakor kezdődik. A női vigalmi bizottság tagjai részben a buffetben, részben külön sátrakban árusítják a piknikre küldött ételeket. Közben a mulattató tréfák tarkasága gondoskodik a közönség szórakoztatásáról. Ejjel előtt egy félóra felvonulnak az álarcosok. A dominók, hir szerint sok előkelő kassai hölgyet fognak rejtegetni, ami nem csekély mértékű érdekességet kölcsönöz az előadásnak. Az álarcos felvonulást követi a csárdás, melyet később a cotillon vált fel, a rendezők szerint érdekes figurákkal. Legutóbbi közlésünkben tévesen említettük az ételneműek beküldésének határidejét. A helyes időpont február hó 21. a mulatság napjának déli órája, a meddig is a piknikre szánt ételek a Schalkházba küldendők. A bizottság mindennemű adományozást nyilvánosan fog nyugtázni, mihelyst a gyűjtést befejezte.

— A Kassai Takarékpénztár igazgatósága f. hó 12-iki ülésében elnökké Szalay László főispánt, alelnökké Rozman Andort, az Adriányi és Markó cég főnökét választotta meg. Ugyanezen ülésben kulturális és emberbaráti celokra a következő összegeket szavazta meg: Kassai Tulipán-szövetség 200 K, Kassai Nephonyha 200 K, Kassai Gyermekvédő liga 200 K, Abauj-Torna vármegyei és Kassai 48—49-iki honvéd-egylet 100 K, Kassai szegények 100 K, Erzsébet-egyesület 100 K, Abauj-Torna vármegyei közművelődési-egyesület 100 K, Kassai Városszépítő-egyesület 100 K, Ügyvédek országos nyugdíj-egyesülete 100 K, Pro Calabria et Sicilia 50 K, Kassai József kir. herceg sanatórium 50 K, Kassai II. Rákóczi Ferenc asztaltársaság, szegény gyermekek felruházására 50 K, Kassai Uránia munkásgimnázium 25 K, Vidéki Hirlapírók Szövetsége 25 K, Aradi vesztőhely megszerzésére 20 K, Kassai iparosok rokkant és nyugdíj-egyesülete 20 K, Kassai keresztényszocialista-egyesület 10 K.

— Pénz áll a házhoz. Ritka eset, de megeseik, hogy Kassa város pénzt is kap. Így az államvasutaktól októberi közevetvám megváltása címén 1999 korona 40 fillért, a pénzügyigazgatóságtól pedig az italmérsi jövedék tiszta jövedelmének részesedése címen 36156 korona 27 fillért kap a város.

— A második szánkóverseny. A kassai Athletikai Club téli szakosztálya felbuzdulva a február hó 2-án rendezett szánkóverseny sikerén e hónap 28-án rendezti a második rodli-versenyt, melyen az eperjesi rodlizők is részt vesznek. A Nemzeti Sport

mai száma az erősen fellendült kassai szánkósportról igen sikerült fényképfelvételeket közöl.

— Egy öreg rendőrtiszt ünneplése.

Varga László tb. rendőrkapitány, aki egy emberöltőt meghaladó szolgálat után e hónapban a jól megérdemelt nyugalomba vonul, mint értesülünk, a rendőrség tisztikara részéről kedves ünneplésben fog részesülni. A rendőrség veteránjának nyugalomba vonulását bankettel ünneplik meg s hir szerint a hosszú szolgálat felsőbb elismerésben is fog részesülni. Varga, aki maga is érzi, hogy elaggott szervezeteivel már nem tud hivatalának abban a mértékben megfelelni, mint egy fiatal, életerős tisztviselő, nyugalomba vonulása után is valószínűleg megtartja a vásárbírói tisztet. A rendőrség felszaporodott munkaanyaga közepette valóban nagy szükség van teljes akcióképes munkakerőkre s Varga a körülmények parancsának is eleget tesz, amikor helyét fiatalabb nemzedéknek adja át. A nyugdíjban Varga László teljes fizetését élvezzi s így anyagi tekintetben sem szenved rövidséget.

— Uj kéményseprőmesterek. A kéményseprési ipar gyakorlásáról alkotott új szabályrendelettel rendszeresített két új munkakerületbe a főkapitány, mint elsőfoku Iparhatóság, folyó hó 6-án 1636. szám alatt kelt véghatározatával, 44 pályázó közül Benkó Lajos kassai lakos, kéményseprő iparossegédet és ids. Kovalkovits István helybeli kalapos iparost nevezte ki kéményseprőmesterré, az utóbbi azonban a kéményseprő iparágban kellő szakképzettséggel bíró, teljesen megbízható, nagykorú üzletvezetőt köteles tartani. A véghatározat még nem jogerős, mert az elutasított pályázóknak a ministeri utasítás értelmében, jogukban áll a kinevezés ellen felebezéssel élni. Ez a kinevezés megdönti a K. H. multkori cikkének minden állítását. Ennek a cikknek a kiinduló pontja ugyanis téves volt, mert az új kéményseprő kerületek felállítására nem a főkapitány hatáskörébe tartozik, hanem ebben a tárgyban a városi törvényhatóság a döntő szó, amely még a mult év folyamán határozott is ebben a tárgyban, még pedig úgy, hogy a mai két kéményseprő kerület helyett négyet állított fel. Ami pedig a névtelen fenyegető leveleket illeti, arra nézve a főkapitány kijelentette, hogy ő ilyen leveleket egyáltalában nem kapott és ez a hir csak épen olyan önkényes kombináció, mint az egész cikk.

— Ötven évig betűszedő. A kassai nyomdászok, holnap vasárnap délelőtt a városháza nagytermében tartandó diszgyűlésen ünneplik *Strom* Bernát kassai betűszedőt, abból az alkalomból, hogy nehéz pályáján egy fél század óta működik. A kassai könyvnyomdászok részéről *Horváth* Fülöp betűszedő üdvözlő a jubilánst.

— Bánó Jenő főkonzul előadása iránt mindinkább fokozódik az érdeklődés, erre vallanak a színházban történt tömeges előjegyzések is s ezekre való tekintettel a bizottság felkéri az érdeklődő közönséget, hogy az előjegyzett helyeket vasárnap okvetlen váltásák ki, mert azon túl a helyeket biztosítania módjában nem áll. Maga az előadás a legjobbnak ígérkezik, mint Szentesen is, a hol a zsufolásig megtelt színház közönsége lelkes ünneplésben részesítette az önzetlen felolvasót. Bánó Jenő főkonzul hétfőn délután érkezik Beregszászról városunkba és Dr. Puky Endre alispán vendége lesz.

— Németországi első Szanatóriumokban kiképzett betegápolónők ajánlkoznak **szisztematikus masszírozásra és vizgyógykezelésre**, valamint nehéz betegek gondos ápolására. Cím: **Petőfi-tér 1. szám földszint.**

— Egy „főri nász“ akadályokkal. Említettük, hogy gróf Csáky Kálmán, a Kubelinké első férje, sok nyomoruság és sok próbálgatás után odáig jutott Newyorkban, hogy egy szép és állítólag gazdag özvegygel, Mrs Bryanttal, jegyet váltott. Az eljegyzést a boldog vőlegény sietett dobora ütni s az angol nyelvű lapokban kalandos-nál-kalandosabb mesék jelentek meg a grófról, ősről, családjá multjáról és az ő jövőjéről. A szenzációt hajhászó lapokban minden amerikai szívet megindító módon volt leírva, hogy ha már egy réges-régen vesztett csata révén Csáky Kálmán nem lehet magyar király, arra határozta magát, hogy esküvője s magyarországi birtokain eltöltendő mézeshelei után leteszi a grófi koronát, a huszárkapitányi rangot, főrendiházi tagságot és az örökös főispánságot s amerikai polgár lesz. Sőt amerikai „bankár“, hogy a magyar honfitársak jóvoltát elősegítse. Ezek után a jegyes-pár elment a City-Hallba a házassági engedélyt kivenni, de miután Csáky nem tudta okmányokkal igazolni, hogy törvényesen elvált a feleségétől (a jelenlegi Kubelinkétől), a hivatalnok csak hosszasan alkudozás után adta ki az engedélyt, előbb esküt tetetve Csákyval arra, hogy tényleg törvényesen el van válvá. A szép menyasszonyra azonban, úgy látszik, rosszul hatott ez a jelenet s pár nap mulva kijelentette egy lapban, hogy szereti a gróft és nőül is fog hozzá menni, de majd csak akkor, ha a grófnak okmányai a válóperről megjönnek s azokból kiviláglik, hogy nem a gróf volt az oka válásnak. Egyben tiltakozott a szép özvegy az ellen, mintha a gróf beteg lenne, abban a hotelben feküdnék, ahol ő lakik s ő ápolná.

— Pályázat. A kassai rendőrségnél egy lovasrendőri állás van üresedésben, amelyre kizárólag a lovasságnál szolgált altisztek vétetnek fel. Kezdi fizetés havonként 66 kor. 66 fillér. Lovat a jelentkező saját pénzén tartozik beszerezni. Jelentkezni lehet a főkapitánynál.

Koraszülött gyermekeket

a SCOTT-féle Emulsió az elsatnyulástól megmenti és a rendes erőhöz és vidámsághoz segíti őket.

Aggódó szülők ezrei nézték elragadtatva

gyermekük egészségének rohamos javulását. Még akkor is, ha a gyermek a tejet visszautasítja, a

Scott-féle Emulsiót szívesen fogadja és könnyen emészti meg.

Egy eredeti üveg ára — 2 K. 50 fillér. —

Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelmeztetni.

Színház.

— Az ember tragédiája. Tegnap este hatodszor került színre s a meg nem csapant érdeklődést bizonyította a zsúfolt ház. A telt nézőtér közönsége mindvégig kifogyhatatlan lelkesedéssel honorálta a szereplők gondos, művészi játékát, különösen a három főszereplőt: Fái Flórá, Komjáthy Janost és Bartha Istvánt szökötték sűrűn a lámpák elé. Madách remekének nagyszerű színpadi kiállítása állandó tetszéssel járt.

— A jövő hét műsora. Vasárnap délt után *A csikós* népszínmű kerül mérsékelt hely-árak mellett színre, este pedig Rákosi Viktor *Rezervisták* című énekes bohózatot adják. Hétfőn Sardou nagyhatású drámája *A bo-*

szorkány kerül színre. A címszerepet Fái Flóra játssza, kinek partnere Rácz Ldc. Kedden megismétlik a *Jókedvű paraszt* operettet, a címszerepben Magyar Lajossal. A dallamos, mulatságos operett szerepeit Várad Margit, Nagy Aranka, Miskey, Faragó játsszák. Szerdán, tekintettel a lankadatlan nagy érdeklődésre *Az ember tragédiája* kerül színre, még pedig páratlan bérletszünetben. — Csütörtökön Barics Gyulával a címszerepben Ripp Van Vinkle megy, míg pénteken *Virraszt a szerelem* című francia vígjátékot adják Étsy Emiliával a főszerepben. — Szombaton Jarnó György *Az erdész leány* című idillikus operettjének a premierje lesz. Az újdonság, mely nagy sikerrel járta be a nagyobb magyar színpadokat, négyszer egymásután szerepel műsoron. A címszerepet Várad Margit játssza. Az újdonság többi vezető szerepeit Nagy Aranka, Mezey Margit, Magyar és Ujvári játsszák. A sikeresnek ígérkező új operettből naponta folynak a próbák.

— Komjáthy Sopronban. Komjáthy Jánost, a kassai Nemzeti Színház igazgatóját, Nádassy József soproni színiigazgató vendégszereplésre meghívta. Komjáthy János szombaton lép fel a soproni színházban mint vendég.

— Falusi idill. Lengyel Menyhért *Falusi idill* című darabjának előadási jogát a kassai színház megszerezte. A kassai származású író új darabja a legközelebb kerül színre.

— Svárdström hangverseny. A február 28-án Kassán hangversenyző Svárdström-nővérek néhány nap előtt művészetükkel Budapest közönségét bámulatba ejtették. *A Budapesti Hírlap* febr. 6-iki sz. a Svárdström-négyes hangversenyéről a következőket írta.

A Royalban ma a *Svárdström-nővérek* énekelték nagy és előkelő közönség előtt. A koncertterem szívesen látott vendégei ezek a széphangu, művészi érzékű fiatal lányok, a kik Valborg nővérük vezetésével oly kristálytisza, friss, ritmikus kórusban éneklék a német, olasz, svéd dalokat. Tudásukat sokszor méltattuk. Ma is tapssal, kihívással, virrággal ünnepelték őket bájos énekükért. A mai nagy sikerre való tekintettel a művésznők február 25-én még egy dalestét rendeznek.

A Svárdström-négyes kassai hangversenyére jegyek *Vitéz A. könyvkereskedésében* (Fő-utca 75.) 7, 5, 3 és 2 korona árban válthatók.

— Zongoraművész a leányegyesület zsurján. A leányegyesület vasárnap délutáni zsurja, amely előreláthatólag nagyszámú közönséget fog a Schalkház nagytermébe vonzani. egy új műsorszámmal gazdagodik. A rendezőségnek ugyanis sikerült fellépésre megnyerni *Csányi Mátyás* jeles fiatal zongoraművészt, akinek már Bécsben is jelentős sikerei voltak és így neve az előkelő külföldi műértő közönség előtt is ismeretes. A kiváló zeneszerző Erkel: Hunyadi operájának nyitányát fogja előadni és egyuttal *Barics Gyula* Schumann dalát fogja zongorán kísérni.

Színházi műsor:

Szombaton: *IV. Henrik*. Színmű.

Vasárnap: d. u. *A csikós*. Népszínmű. este *Rezervisták*. Énekes b.

Hétfő: *A boszorkány*. Dráma.

Kedd: A délolaszországi löldrengés által sújtottak javára *Bánó Jenő* ur, a mexikói köztársaság bpesti főkonzulának felolvasása *Mexikó társadalmi és néprajzi viszonyairól*.

Kedd: *A jókedvű paraszt*. Operette.

Szerda: *Az ember tragédiája*. Dráma.

Csütörtök: *Rip van Winkle*. Operett.

Péntek: *Virraszt a szerelem*. Vigjáték.

Szombat: *Az erdész leány*. Operett.

Vasárnap: d. u. *A tanítónő*. este *Az erdész leány*.

TÁVIRAT — TELEFON.

A képviselőház ülése.

Budapest, febr. 13.

Ma délelőtt igen mozgalmas ülése volt a Háznak.

Justh Gyula délelőtt fél 11 órakor nyitotta meg az ülést.

Élsőnek *Héderváry* Lehel mentelmi ügyeket terjesztett elő. Majd felszólalt *Farkasházy* Zsigmond, aki az ülés határozatképességét kérte megállapítani, mely kérelemnek az elnök eleget téve, megállapította, hogy csak 65 képviselő van jelen, mire az ülést felfüggesztette. Később már 80 képviselő volt együtt és mire a névsort felolvasták, a képviselők száma már 120 lett. Az időközben érkezettek közül *Lázár Pál* és *Polónyi Géza* az elnöki emelvényre mentek, hogy távolmaradásukat igazolják, Justh elnök azonban erőlyesen felszólította őket, hogy távozzanak, mert ez nem a helye a mentségek előterjesztésének.

Lázár Pál az elnök felhívásának engedve, távozóban mosolyogva intett a kezével, mire az elnök mérgesen rászólt:

— A képviselő ur hiába intget így fölényesen, mert én tudom a kötelességemet! Igaz lásaikat az urak az elnöki irodában előterjeszthetik.

Farkasházy Zsigmond szólal fel ezután és felhívja az elnök figyelmét arra, hogy a jövőben tartsa kötelességének, hogy névsort olvastasson, mert a pénzügyi javaslatok tárgyalásánál is csak egy képviselő szavazta meg egy délutáni ülésen a javaslatokat. *Bizik Sándor Pál* pénzügyi zsenialitásában, azonban az ily rendszert mégis helytelennek tartja.

Ugron Gábor: Nem illik egy képviselőtárs fölött gunyolódni!

Farkasházy: *Ugron Gábor* mondja ezt?

Ugron: Ez disznóság!

Farkasházy ezután kifogásolja, hogy kormányparti jegyző olvasta össze a képviselőket.

Rakovszky: Gyanusítani mer! Ki kell dobni!

Justh Gyula elnök: ezután kijelenti, hogy ő tudja a kötelességet és azt hiven teljesíti. E téren utasításokat nem fogad el!

Lázár Pál ezután tiltakozik ez elnök erőlyes utasítása ellen, amellyel leparancsolta az elnöki emelvényről.

Justh Gyula: Képviselő ur alapos tévedésben van. Az nem volt erőlyes utasítás, hanem ama elnöki figyelmeztetés, hogy az igazolások az elnöki irodában teendők meg. Ezután a támadt vita véget ért.

A napirendhez *Beniczky* képviselő be-szélt.

Kassai Nemzeti Színház.

1909. évi febr. hó 13-án (páratlan)

IV. Henrik.

Történeti vigjáték 4 felvonásban.

Irta: Shakespeare. Fordította: Lévay József.

Színpadra alkalmazta: Faragó Ödön.

SZEMÉLYEK:

IV. Henrik király	— — — —	Bartha István
Henrik, valesi herceg	— — — —	Dr. Rácz Ede
Percy Tamás, worcesteri gróf	— — — —	Miskey József
Percy Henrik, más néven Hóvér	— — — —	Bársony Aladár
Lady Percy, Hóvér neje	— — — —	Halmi Sándor
Douglas gróf	— — — —	Étsy Emília
Sir Richard Vernon	— — — —	Serlózy Gy.
Sir Jochn Falstaff	— — — —	Faragó Ödön
Poins	— — — —	Magyar Lajos
Gadshill	— — — —	Ujvári Lajos
Fürge, korcsmárosné	— — — —	Vágóné
Feri, pincér	— — — —	Lugosy Irén

OOOOOOOO OOOOOOOO

A januárban előléptetett vagy a honvédséghez áthelyezett tartalékos tiszt urak FÉLARON szerezhetik be egyenruhájukat

LICHTIG LIPÓTNÁL

Kassa fő-utca 103.

Közös egyenruhákat átveszél honvédségi egyenruhákért.

OOOOOOOO OOOOOOOO

Magyar-Horvát Tengeri Gőzhajózási R.-T.

Fiuméből Dalmáciába és Olaszországba.

A turisták által elismert legrövidebb és legkényelmesebb összeköttetés.

Fiume-Dalmácia: naponta hajóindulás, ezek közül 4 gyorsjárat Fiuméből Zaro, Spalató, Gravosa (Ragusa), Curzola, Castelnova és Cattaróig. — Az utazás tartama Gravosáig csak 22 $\frac{1}{2}$ óra, Cattaróig csak 26 óra.

Fiume-Velence: hetenként 6 gyors-hajó összeköttetés

Fiume-Ancona: hetenként 3 gyors-hajó oda és vissza.

Ezen gőzösök közvetlen csatlakozásban közlekednek a Budapest felől érkező és Budapestre induló gyorsvonatokkal, melyek a hajóállomásig és onnan közlekednek, ugyancsak Velencében és Anconában az olasz vonatokkal csatlakoznak és pedig Róma, Napoly, Bari, Brindisi, Bologna, Milano stb. felé.

A gőzhajók modern kényelemmel, hálófülkékkel, kitűnő étteremmel és a kényelmes és kellemes utazás minden kellékével vannak berendezve.

Bővebb felvilágosítást nyújt a **Központi Menetjegyiroda, Budapest. (V. k., Vigadó-tér 1.)** és annak összes magyarországi fiókrodái.

SZULTÁN

nagyon kellemes, tiszta ízű, szén-savban gazdag, lithion-tartalmú ásványvíz.

Gyógyító és üdítő ital.

Lithium tartalma következtében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyag-bajok esetében, továbbá a légző- és emésztőszervek hurutos bajainak gyógyítására.

Hugyhajtó és hugyoldó!

SZULTÁN

Lithion-gyógyforrás-vállalat.

Kutkezelőség és központi iroda:

EPERJES.

Igazgatóság: **BUDAPEST.** IV., Ferenc József-rakpart 22. sz.

Kapható Kassán minden ásványvíz-kereskedésben és vendéglőben.

Klobusitzky-utcán

a Forgách-féle kastély, parkkal, sarokház és építkezési telkek előnyös feltételek mellett eladó. :: Bővebbet Dr. SZAUBERER és Dr. HERCZ ügyvédek irodájában Fő-u. 29.

Okleveles zongoratanárnő

intelligens családnál zongoraleckékre vállalkozik. Kezdők számára kitűnően bevált tanítási módszerrel rendelkezik. Haladók továbbfejlesztését, valamint a művészi korrepetálást elvállalja. — Cim: **Major Rózsi** Fő-utca 66. sz. II. em. 20. ajtó.

19 szobás villa Bártfa-fürdőn

a legszebb helyen, közel a Deák-szállóhoz, gyönyörű kilátással az erdőre és a parkra.

teljes berendezéssel azonnal eladó.

A kedvező feltételekről felvilágosítást nyújt:

Dr. Gábor Géza ügyvédi irodája Kassa Fő-u. 56. l. em.

KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel.

Elfogad betéteket betétkönyvecskére és chequeszámlára a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat, kisorsolt értékpapírokat leszámítol. — Folyószámla hitelt engedélyez fedezet alapján. — Értékpapírokat, külföldi pénznemeket vesz és elad. — Szelvényeket díjtalanul vált be.

Felvilágosítások készséggel adatnak.



BAUERNEBL ÉS FIA, KASSA

SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

KIRALY SÖR **KORONA SÖR** **SÖTET BAJOR-SÖR**

Legjobb műszaki berendezéssel és mesterséges pincehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hűtött sörszállító-kocsijainkban szállítanak. — A különböző minőségű sörök szállítása palackokban is történik.

Bővebb felvilágosítással, nemkülönben árjegyzékkel kívánatra a serfözde készséggel szolgál.

Royal nagyétteremben kizárólag e sörfözde söre méretik ki.

Murányi József kiadó.

Színház után

a legjobb szórakozó hely

Guttman Márk

„Horgony kávéháza” Sörház-u. 7.

EGÉSZ ÉJJEL NYITVA.
Jó italok és ételek, gondos kiszolgálás, mérsékelt árak
— mellett. —

Látható írásu

ADLER írógép

A magas magy. kir. vallás- és közoktatási Minisiterium 4965. eln. szám alatt az állami tanintézeteknek ajánlva.

1906. Milánói nemzetközi kiállítás legmagasabb kitüntetés Grand Prix!

A látható írásu ADLER írógép elismerve az írógépek remeke! Azon előnyök, melyek más írógépeken egyenként észlelhetők, itt egyesítve vannak!

Látható írás!
Legnagyobb átütési írógép!
Tiszta acélszerkezettel
Eddig nem ért gyorsasággal
Rendkívül egyszerű kezelés!

Tiszta acélszerkezeténél fogva a legtartósabb írógép!

Magyarországi vezérképviselő **John Rezső**

Budapest, VI. Teréz-körut 22.
Prospektus, írásminta ingyen és bérmentve.

Nyomatott VITÉZ A. UT. KASSA.